

ii) To improve the provision in both official languages of personal and central services to employees at home and abroad;

iii) To ensure that posts will be served readily in both official languages as required by the nature of the in-coming communication;

iv) To ensure the availability of all professional training and work instruments in both official languages.

Activities Related to these Goals

i) Bureaux will be identified which contain work units in which French is as much a language of work as is English. Additional study will be made of these bureaux to determine the best means of contributing to their maintenance and to the development of additional similar work environments at headquarters.

Activity under way by January 1979

ii) Additional study will be made of the divisions at headquarters supplying personal and central services to determine how best to improve the provision of these services in both official languages. Based on this assessment, a plan of action will be devised and included in the next departmental Official Languages Plan.

Activity under way by March 1979

iii) Headquarters divisions will be reminded to ensure that all requests dealing with personal services must be answered in the official language of the request. As well, posts will

ii) Améliorer la prestation dans les deux langues officielles des services personnels et centraux aux employés au pays et à l'étranger;

iii) S'assurer que les missions sont facilement desservies dans l'une ou l'autre langue officielle, selon la langue utilisée dans la communication reçue;

iv) S'assurer que tous les programmes de formation professionnelle et tous les instruments de travail sont offerts dans les deux langues officielles.

Activités liées à ces buts

i) Recensement des bureaux qui comptent des services où le français est d'utilisation aussi courante que l'anglais comme langue de travail. On étudiera de plus près ces bureaux afin de déterminer quels sont les meilleurs moyens d'aider à les préserver tels quels et de contribuer à l'épanouissement de nouveaux milieux de travail semblables à l'Administration centrale.

En cours d'ici janvier 1979

ii) Nouvelle étude des directions de l'Administration centrale qui fournissent des services personnels et des services centraux afin de déterminer le meilleur moyen d'améliorer la prestation de ces services dans les deux langues officielles. À partir des résultats de cette étude, on concevra un plan d'action que l'on inclura dans le prochain Plan des langues officielles du Ministère.

En cours d'ici mars 1979

iii) On donnera instruction aux directions de l'Administration centrale de veiller à ce que, pour ce qui touche les services personnels, toutes les réponses soient faites dans la langue

be reminded to indicate in what official language headquarters' replies to requests for central services should be made because of the post's operational requirements.

Activity complete by December 1978

iv) A survey will be undertaken to identify what professional training and work instruments are not available in both official languages. Budgetary provisions will be made to cover the costs of preparing necessary documentation not yet translated. As well, budget estimates prepared annually will include the cost of the simultaneous publication and distribution of training and work instruments in both official languages.

Activity under way by December 1978

OBJECTIVES, GOALS AND ACTIVITIES

3. PARTICIPATION

Objective: To achieve an equitable representation of both linguistic communities in the Department in all employee groups and, eventually, levels.

Sub-Objective: To increase the proportion of French-speaking employees to an equitable level in those groups and levels where they are under-represented, particularly at senior levels, and to maintain the proportion where they are already equitably represented.

officielle de la demande. De même, on rappellera aux missions d'indiquer dans quelle langue il convient, en raison des exigences du service, de répondre à leurs demandes de services centraux.

Terminé d'ici décembre 1978

iv) Une enquête sera menée en vue d'inventorier les programmes de formation professionnelle et les documents de travail qui ne sont pas disponibles dans les deux langues officielles. On allouera les crédits nécessaires à la préparation des documents indispensables qui ne sont pas encore traduits. De même, le budget annuel prévoira le coût de la publication et de la distribution simultanées des instruments de formation et des documents de travail dans les deux langues officielles.

À amorcer d'ici décembre 1978

OBJECTIFS, BUTS ET MESURES

3. PARTICIPATION

Objectif: En arriver à une représentation équitable des deux communautés linguistiques du Ministère dans tous les groupes d'employés et, à terme, à tous les niveaux d'emploi.

Objectif secondaire: Augmenter jusqu'à un niveau équitable la proportion d'employés francophones dans les groupes et aux niveaux où ils sont sous-représentés, en particulier aux niveaux supérieurs, et en maintenir la proportion là où ils sont convenablement représentés.